

Accompagnement des dialogues de l'évaluation 2016 :

Pour accompagner les trois dialogues de l'évaluation LVE 2016, il est recommandé d'étayer les enregistrements par des images. Il appartiendra à l'enseignant de les imprimer en format A4 (visibles de toute la classe).

La démarche d'utilisation des dialogues pour arriver à la tâche « lire à haute voix le dialogue » pourrait être de ce type :

SEANCE 1

	Tâche de l'élève	Tâche de l'enseignant
1ère écoute	Donner une consigne d'écoute aux élèves : Who ? Where ? Listen and catch the words	Validation des propositions des élèves par les images concernant les mots ou expressions capturés. Affichage d'images numérotées : images du dialogue +intrus
2ème écoute	Écoute active avec l'enregistrement entrecoupé de pauses Les élèves donnent le numéro des images.	Validation des nouvelles propositions d'énoncés par l'affichage des images manquantes et l'élimination des intrus.
3ème écoute	Écoute de l'enregistrement en suivant les images.	Mettre en lien l'ensemble des images affichées et pertinentes et assurer la compréhension de l'ensemble du dialogue
4ème écoute	Mime de la saynète à l'oral en collectif. Les élèves s'appuient sur l'affichage au tableau. Mime de la saynète à l'oral par deux.	Écoute morcelée, pour permettre la répétition et la mémorisation du dialogue.

SEANCE 2

- Reprise de la démarche d'appropriation de la saynète à l'oral et découverte du dialogue écrit
- Mise en voix lente et collective des répliques en s'attardant sur les aspects phonologiques et en surlignant les lettres ou syllabes repères à la prononciation. Ex sur le dialogue n°1: [h]soufflé de «have», [tʃ] plosif de « lunchbox, cheese, sandwich », longueur du son [ɪ:] sur « cheese, please ».
- Les mots peuvent être regroupés au fur et à mesure de l'étude des dialogues en fonction de leur prononciation. Exemples : lunch et muffin ou beef et cream (voir tableau ci-joint).

Voici ci-dessous la liste des images :

Dialogue 1		Dialogue 2		Dialogue 3	
lunch box	[lʌntʃ bɒks]	chicken	[ˈtʃɪkɪn]	carrot	[ˈkærət]
bacon	[ˈbeɪkən]	chicken wrap	[ˈtʃɪkɪn ræp]	soup	[su:p]
cheese	[tʃi:z]			cucumber salad	[kju:ˈkʌmbər ˈsæləd]
sandwich	[ˈsændwɪdʒ] ou [dʒ]	French fries*	[frentʃ fraɪz]	roast beef	[rəʊst bi:f]
				mashed potatoes	[mæʃt peɪˈteɪtəʊz]
chicken	[ˈtʃɪkɪn]	chocolate	[ˈtʃɒklət]	tomatoes	[təˈmɑ:təʊz]
apple	[æpl]	muffin	[ˈmʌfɪn]	fish and chips	[fɪʃ ænd tʃɪps]
cereal bar	[ˈsiəriəl]	orange juice	[ˈɒrɪndʒ dʒu:s]	fruit salad	[fru:t ˈsæləd]
desert		ketchup	[ˈketʃəp]	apple pie	[æpl paɪ]
				vanilla	[vəˈnɪlə]
				ice cream	[aɪs kri:m]
				banana	[bəˈnɑ:nə]
				cake	[keɪk]
				glass	[glɑ:s]
				water	[ˈwɔ:tə]
		* «a small French fry» correspond à «une petite frite».C'est ce qui est authentique dans une commande au fast food mais l'aliment est bien «French fries».			

A signaler :

<http://www.phonetizer.com/> pour transcrire en écriture phonétique et écouter la prononciation.

<https://www.acapela-box.com/AcaBox/index.php> site sur lequel on peut saisir une phrase ou un texte court et écouter sa prononciation (voix de synthèse)

Eléments de phonologie :

Voyelles brèves	Voyelles longues	Diphthongues	Autres sons
<p>[æ] mashed apple wrap salad</p>	<p>[ɪ:] cheese beef cream</p>	<p>[eɪ] bacon potatoes cake</p>	<p>[tʃ] lunch cheese sandwich chicken chocolate chips</p>
<p>[ʌ] lunch muffin ketchup cucumber</p>	<p>[ɑ:] bar water tomatoes banana glass</p>	<p>[aɪ] fry pie ice cream</p>	<p>[dʒ] orange</p>
<p>[ə] bacon vanilla banana salad tomatoes cucumber delicious</p>	<p>[u:] fruit soup</p>	<p>[əʊ] roast potatoes tomatoes</p>	<p>[kjʊ:] cucumber barbecue</p>
<p>[ɒ] box orange</p>		<p>[ɪə] cereal</p>	<p>Accentuation particuliere</p>
			<p>Sur la 2ème syllabe : tomatoes potatoes banana vanilla cucumber fantastic dessert</p>

- Good morning, Bob. What do you want in your **lunchbox** today?

1

- Can I have a **bacon** and **cheese sandwich**, Mum?

2

3

4

- Sorry, there is no bacon. What about **chicken** and cheese?

5

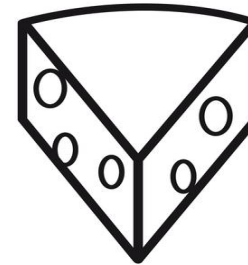
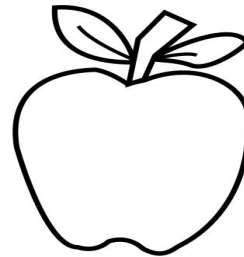
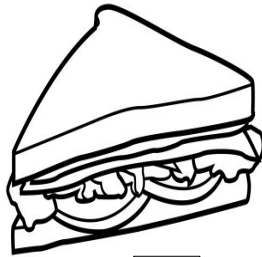
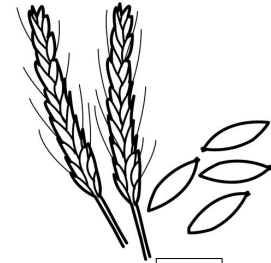
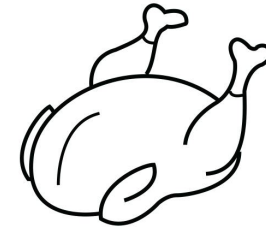
- Fine!

- What do you want for dessert?

- I'd like an **apple** and a **cereal** bar, please.

6

7



- Good evening, are you ready to order?

- Yes please. I'd like a **chicken wrap** and a small **French Fry**.

1 2 3

- **Ketchup** or barbecue sauce?

4

- Ketchup please.

- Anything else?

- A **chocolate muffin**, please.

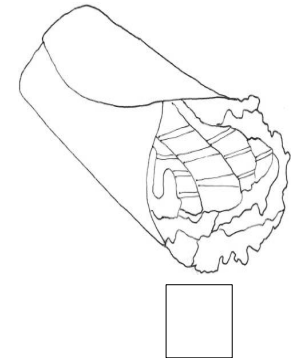
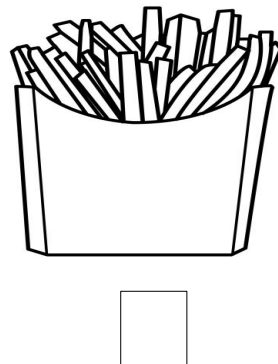
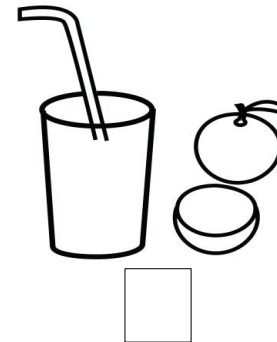
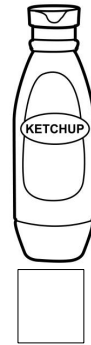
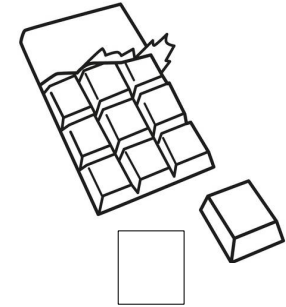
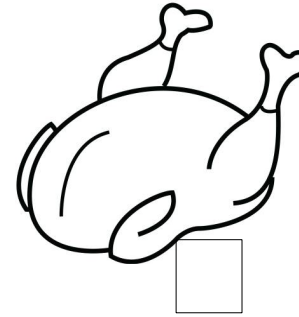
5 6

- Anything to drink?

- A medium **orange juice**, please.

7

- Here you are! £ 8.50 (eight pounds fifty), please.



- Good evening, Sir.

- Can I have the menu, please?

- Here you are, Sir. We've got an excellent carrot soup for a starter.

1 2

- I don't like carrot soup; I'll have the cucumber salad.

3

- What about some roast beef with mashed potatoes and tomatoes?

4

5

6

- Well... I think I'll have fish and chips.

7

- For dessert we've got fruit salad, a delicious apple pie with vanilla ice-cream and a fantastic banana cake.

8

9

10

11

12

13

- I'll have the apple pie.

- Excellent choice! Anything to drink?

- A glass of water please.

14

15

